|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Group Reservation Form团队优惠客房预订单**  **(JW: group code \*\*\*\*\*/CY: group code \*\*\*\*\*)**  团队价格适用日期：2016年10月23日-11月6日,预订日期截止至2016年8月15日.  Group prices trial period: Oct 23, 2016- Nov 6, 2016, booking window due day on 15 Aug 2016.  请将此预订单发送传真或邮件至酒店，酒店将在收到预订单后根据房态安排房间.  Please send this order via fax or email to hotel. Hotel will confirm reservation after receipt of this Group Reservation Order. 酒店预订部电话Tel: +86-571 85788888 – 预订部Reservation, 传真Fax: 0571 89817820.  预订杭州JW万豪酒店：  Booking at **JW Marriott Hangzhou**: [jw.hghjw.reservation@marriott.com](mailto:jw.hghjw.reservation@marriott.com)  预订杭州武林万怡酒店：  Booking at **Courtyard Hangzhou Wulin**: [cy.hghcy.reservation@marriott.com](mailto:cy.hghcy.reservation@marriott.com) | | | | |
| **客人信息Guest Information** | | | | |
| 客人姓名  Guest name |  | 陪同人员  Accompanying Person | |  |
| 联系电话  Telephone |  | 邮箱地址  e-mail | |  |
| 地址  Address |  | | | |
| **房间价格Room Price** | | | | |
| 房型  Room Type | | 价格  Price | | |
| **JW万豪豪华房（大/双床）**  **JW Marriott Deluxe Room(King/Double)** | | 人民币\_1150\_元净价每晚（含单早）  RMB\_\_1150 \_net per day  (One Breakfast included) | | 人民币\_\_1150\_\_元净价每晚（含双早）  RMB\_1150\_net per day  (Two Breakfast included) |
| **JW万豪行政房（大/双床）**  **JW Marriott Executive Room(King/Double)** | | 人民币\_1600\_元净价每晚（含单早）  RMB\_\_1600\_net per day  (One Breakfast included) | | 人民币\_\_1600\_\_元净价每晚（含双早）  RMB\_\_1600\_net per day  (Two Breakfast included) |
|  | |  | |  |
| **万怡豪华房（大/双床）**  **Courtyard Deluxe Room(King/Double)** | | 人民币\_920\_元净价每晚（含单早）  RMB\_\_920\_\_\_net per day  (One Breakfast included) | | 人民币\_\_920\_\_元净价每晚（含双早）  RMB\_920\_\_\_net per day  (Two Breakfast included) |
| **万怡行政房（大/双床）**  **Courtyard Executive Room(King/Double)** | | 人民币\_1220\_\_元净价每晚（含单早）  RMB\_1220\_net per day  (One Breakfast included) | | 人民币\_\_1220\_\_元净价每晚（含双早）  RMB\_1220\_\_net per day  (Two Breakfast included) |
| 以上价格含15%服务费（只限于此次团队入住优惠价格），网络免费。  Above prices are inclusive of 15% service charge and tax, free Internet. Exclusive offer to this group only.  酒店将不保障房间类型，但会尽量安排您需要的房间类型。  Hotel does not guarantee King/Twin room, but we will try to arrange room type per request. | | | | |
| **入住信息Check-in Information** | | | | |
| 入住日期  Check-in date |  | 到店时间  Arrival time | |  |
| 退房日期  Check-in date |  | 房间类型  Room Type | | JW Marriott万豪\_\_\_\_\_\_\_\_Room  Courtyard万怡 \_\_\_\_\_\_\_\_Room  King大床 \_\_\_\_\_\_\_\_\_  Twin双床 \_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  | |  |
| 房间数量  Room quantity |  | 吸烟/非吸烟Smoking/Nonsmoking | |  |
| Buffet lunch  自助午餐 | Voucher for buffet lunch at JW Marriott could be purchased at Group Reception 24hours in advance  RMB\_\_\_\_\_\_\_ each person(drinks included) | | | |
| **此预订必须提供信用卡做担保! Please provide credit card to guarantee this reservation** 取消政策Cancellation Policy 预订一旦确认，将不可取消。如需更改，请提前至少30天前告知酒店。如确认预订后，取消预订或未能按预订日期到达酒店入住的，酒店将收取相应房费作为取消费用：  Once the order is confirmed, room cannot be cancelled. Modification shall be made at least 30 days before arrival via written notice. If you cancel this order or cannot arrival hotel, Hotel should charge the room rate as cancellation fee as below:   * Cancellation from 30 to 15 days prior to arrival: 1 night charge   入住前15日-30天取消预订 收取一晚房费为取消费用   * Cancellation from 14 days prior to arrival : FULL reserved stay will be charged   入住前14天以内取消预订 收取所有预订的房费为取消费用   * No-Show FULL reserved stay will be charged   入住当日未到店 收取所有预订的房费为取消费用   * Late Check-In Or Early Check-Out 100% CHARGE   延迟到店或提早到店 收取提前或延迟一晚 的房间费用 | | | | |
|  | | | | |
| 信用卡类型及卡号  Card Type and Number | | | Master Card | □ |
| Amex | □ |
| Visa | □ |
| 其他卡种，请填写  Other cards, please fill in | ＿＿＿＿＿＿＿＿ |
| 持卡人姓名  Card holder Name | | |  | |
| 卡号  Card Number | | |  | |
| 有效期  Valid Period | | |  | |
| **备注Remark** | | | | |
| I certify that all information is complete and accurate. I hereby authorize hotel to collect the payment or any cancellation fee as indicated by processing charge to the credit/debit card listed above. I certify that I am the authorized signer of the credit/debit card listed above. 我保证上述信息都已完成并且正确无误。本人授权杭州JW万豪酒店/杭州武林万怡酒店可以从上述所列的信用卡中收取付款或定金，作为本人对所有已确认的房费及其他已认可费用的担保付款, 作为入住费用的付款。我保证我是上述信用卡的真正持用者。   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | Guest Name: (Printed) |  | | | |  | | | | | Guest Signature: |  | Date: |  | | | | | |

**Hotel Information:**

HANGZHOU JW MARRIOTT& COURTYARD HANGZHOU WULIN杭州JW万豪酒店&杭州武林万怡酒店

28 Hushu South Road, Hangzhou, Zhejiang Province, China 中国浙江省杭州市湖墅南路28号

电话Tel 86.571.85788888 传真Fax 86.571.85786999 (非预定客房专用联系方式NOT FOR RESERVATION)

网址jwmarriotthangzhou.com & courtyardhangzhou.com

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**TRANSFER REQUEST**

客人姓名

Guest name \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

手机号码 邮箱地址

Mobile \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Arrival:**

The following transfer is requested from:

🞏 杭州萧山国际机场From Hangzhou Xiao Shan International Airport

🞏 杭州城站火车站From Hangzhou Railway station

🞏 杭州火车东站From Hangzhou East Railway station to Hotel

到达日期 到达时间

Arrival date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Arrival time: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

航班号/火车班次号

Flight No/ Railway No: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(The driver will meet you with a name board at Main Exit)

**Departure:**

Hotel to 🞏 杭州萧山国际机场From Hangzhou Xiao Shan International Airport

🞏杭州城站火车站From Hangzhou Railway station

🞏 杭州火车东站From Hangzhou East Railway station

出发日期 出发时间

Departure date:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Departure time\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

航班号/火车班次号:

Flight No/ Railway No: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

请注意，接送车辆安排如有临时取消请至少提前1天以书面形式通知酒店，酒店将不收取任何取消费用。如在车辆出发前12小时以内的临时取消，酒店将收取100%的取消费用。

Please note any cancellation of the transportation arrangement at least 1 day before request date via written notice without any cancellation fee. If you cancel this order within 12 hours or cannot arrival hotel, Hotel should charge 100% cancellation fee as above.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 车辆类型  Type of Vehicle | 乘客座位数  PAX | 货币  RMB | 萧山机场单程  Xiao Shan Airport single way | 火车站单程  Railway Station single way |
| Audi A6L  奥迪 | 3 | 人民币 | 500 | 300 |
| Buick GL8  别克商务车 | 6 | 人民币 | 600 | 350 |
| Benz MB100  奔驰 | 14 | 人民币 | 700 | 450 |
| Kinglong  金龙 | 37 | 人民币 | 1000 | 700 |
| Kinglong  金龙 | 53 | 人民币 | 1200 | 1000 |

**From Hangzhou Xiao Shan International Airport**

**杭州萧山国际机场** [**www.hzairport.com**](http://www.hzairport.com)

Hangzhou Xiao Shan International Airport is 27km from Hangzhou’s downtown. 杭州萧山国际机场距离市中心27公里，计程车乘坐站请依据指示牌标识前往。

By Taxi: Outside Entrance 5 to the Arrival Hall on the first level, please follow the directional signs. Taxi from airport to hotel about 45 minutes, 30.5 KM, RMB 105-120. 计程车位于萧山机场出口处5在地面层，到达酒店大约45分钟，全程30.5公里，人民币约为105-120元。

By Shuttle bus: At Arrival Hall, first Level of Terminal Building. 3 Stops: Chengzhan Railway Station, Grand Metropark Hotel, Wulinmen Aviation Ticketing Office , from airport to hotel about 50minutes 30.5KM. please get off at last stop: Wulinmen Aviation Ticketing Office and then 8 minutes walkway to hotel.机场巴士线路距离酒店约50分钟车程可到达市中心，机场巴士乘坐站位于出口右侧地面层,机场大巴有不同站点,分别为城站火车站，马可波罗酒店，武林门售票处站。选择离酒店最近的终点站：武林门售票处站，全程30.5公里.

**From Hangzhou Railway station**

**杭州城站火车站[www.12306.com](http://www.12306.com)**

Hangzhou Railway station link  [Metro](https://en.wikipedia.org/wiki/Hangzhou_Metro) lines 1,bus station and bus terminals are also part of the new transit hub.城站火车站内部直接接驳地铁站入口,直接连接地铁1号线，同时出口处也有多条公共交通线路的选择.

By Metro: You can take Line 1 from the metro’s from **Hangzhou railway station to Wulin Square Station**. It takes 30 minutes around 5 KM, then walkway 8 minutes to hotel.选择乘坐地铁1号线，至武林广场站D出口，再步行约8分钟可到达店。地铁到达酒店大约需要30分钟，5公里.

By Taxi, outside Entrance on the first level, please follow the directional signs. about 25minutes and 6 KM cost RMB 20 -30 from station to hotel.计程车乘坐站请依据指示牌标识前往。计程车到达酒店25分钟，6公里，人民币大约20-30元。

**From Hangzhou East Railway station**

**杭州东站火车站[www.12306.com](http://www.12306.com)**

The station building has four levels. Hangzhou Metro links the city to the station’s underground level. B1 underground is the Departure Level, Waiting Hall is on the ground floor (also named G-Level) and F2 is another Departure Hall, featuring with restaurants, cafés, shops and other facilities.杭州火车东站有4层，与地铁接驳在地下层B1，同时也是出发层，乘客的等候区在地面层G层，同时F2层也是出发层有各种商店和餐饮店.

By Metro: You can take Line 1 from the metro’s from **Hangzhou East railway station to Wulin Square Station**. It takes 30 minutes, then walkway 8 minutes to hotel. B1层直接接驳地铁，选择“武林广场“站，选择D出口再步行8分钟左右到达酒店，地铁全程大约需要30分钟，7公里.

By Taxi, outside entrance on the first level, please follow the directional signs, about 20 minutes, 6.5KM, about RMB 20-30 to hotel.计程车到达酒店20分钟，6.5公里，人民币大约20-30元.

